

Pourquoi et comment j'apprends le japonais

Il y a deux ans, j'ai appris le japonais pendant deux semaines, puis je l'ai mis de côté pour faire d'autres choses. Maintenant, j'ai recommencé mon voyage pour l'apprendre. Ce que j'ai observé, c'est que cette fois, les choses se passent beaucoup plus facilement. Je peux encore reconnaître certains Katakana et Hiragana. Mon voyage vient juste de commencer, et cette fois, au lieu de suivre des conseils, j'ai utilisé des méthodes uniques pour apprendre. J'apprends en conduisant des voitures. Après avoir terminé le travail, je conduis pendant 4 heures en écoutant des TikTok japonais ou de la musique japonaise. Parce que conduire demande de la patience. Lorsque vous conduisez, vous ne pouvez pas aller plus vite ; vous devez attendre la voiture ou le feu de signalisation devant vous. Conduire peut aussi être ennuyeux, donc il vaut mieux avoir quelque chose à quoi penser. J'ai acheté une télécommande à tenir dans une de mes mains pour pouvoir conduire d'une main et contrôler mon téléphone de l'autre, parfois en faisant défiler pour passer à la vidéo TikTok suivante.

Je me souviens qu'en 2019, après avoir regardé TikTok pendant trois mois, ma compréhension de l'anglais oral s'est considérablement améliorée. Mon niveau est passé de ne comprendre que quelques mots la première fois que j'ai regardé à comprendre la plupart des mots. Bien que je puisse les lire sous forme de texte, je ne pouvais pas les écouter la première fois, surtout à cette vitesse rapide. Cependant, après avoir regardé plus de 10 000 vidéos courtes, mon cerveau a changé comme par magie.

Ainsi, en apprenant le japonais cette fois-ci, je fais preuve de plus de patience et je suis plus attentif à mon niveau actuel ainsi qu'au niveau suivant que je devrais atteindre.

Voici les paroles de "Stay with Me" :

Je suis moi, et tu es toi.

Hier soir, tu disais ça, et je me sens un peu comme ça aussi.

Je peux reconnaître la moitié des Hiragana, mais c'est encore la prochaine étape que je dois apprendre.

Watashi wa watashi, anata wa anata to (わたしはわたし、あなたはあなた) est une expression japonaise qui signifie littéralement "Je suis moi, et tu es toi". Elle exprime l'idée que chaque individu est unique et doit vivre selon ses propres valeurs et convictions, sans se laisser influencer ou juger par les autres. Cette phrase met en avant l'importance de l'individualité et du respect mutuel dans les relations interpersonnelles.

Yuube itteta sonna ki mo suru wa

(よくていたそんなきもするわ)

Cela me fait penser à ce que tu as dit hier soir
Comme si tu avais déjà tout prévu
Les mots que tu as murmurés doucement
Résonnent encore dans mon esprit

Yuube itteta sonna ki mo suru wa
(oooooooooooooooooooo)

Ces sentiments que je ne peux pas exprimer
S'envolent dans la nuit étoilée
Et même si je ne comprends pas tout
Je sais que ton cœur est sincère

Yuube itteta sonna ki mo suru wa
(oooooooooooooooooooo)

Alors je continue à avancer,
Guidée par cette mélodie qui ne cesse de jouer
Dans mon cœur, dans mon âme,
Je sens que tout est possible, grâce à toi.

Voici la traduction en anglais. C'est ce que j'apprends. C'est beaucoup plus facile à apprendre et à comprendre. Mon plan actuel est donc de l'apprendre en écoutant et en reconnaissant sa traduction anglaise. La bonne nouvelle, c'est que je peux dire que je reconnais maintenant beaucoup plus en écoutant pendant mes moments de loisirs tout au long de la semaine.

Je regarde encore des vidéos japonaises pour apprendre les Hiragana et les Katakana. Cela rend l'apprentissage plus amusant. Vous pouvez également apprendre des choses intéressantes en maîtrisant le japonais, comme leur cuisine et leur vie quotidienne.

Réfléchir à la manière dont j'ai appris l'anglais au fil des années m'a aidé à apprendre le japonais plus rapidement et plus efficacement. Nos cerveaux sont magiques ; tout ce dont vous avez besoin, c'est de patience et de ne jamais cesser de réfléchir, et il fera automatiquement son travail.

Les éléments de base d'une langue sont simples. Par exemple, tous les caractères chinois peuvent être transcrits en Pinyin, tous les mots anglais sont composés des 26 lettres de l'alphabet, et tout le japonais repose sur les Hiragana et les Katakana. La première chose que nous devons faire est donc d'apprendre ces éléments de base de manière fluide. Bien que les Hiragana puissent sembler difficiles à première vue, nous pouvons commencer par apprendre leur traduction en anglais.

J'admire certaines personnes sur Internet qui maîtrisent couramment le japonais. De nos jours, le monde est plus connecté, et maîtriser l'anglais est facile. Par curiosité ou sous l'influence de leur environnement, les gens apprennent une deuxième langue étrangère. Internet regorge de ressources linguistiques, et elles sont partout. Bien que mon algorithme TikTok me montre principalement des vidéos en anglais, après avoir recherché quelques mots-clés en japonais et regardé ou écouté 1000 vidéos en japonais, il me recommande désormais des vidéos en japonais.

Avant de commencer à apprendre le japonais, je me demandais pourquoi ces personnes l'apprenaient. Maintenant, je comprends qu'apprendre une langue supplémentaire est facile pour eux. De plus, une fois que vous maîtrisez l'anglais, vous pourriez trouver Internet ennuyeux, et donc vous commencez à apprendre une nouvelle langue. Votre âme a besoin d'une autre culture pour être épanouie. C'est pourquoi certaines personnes aiment déménager dans d'autres pays pour y vivre.

J'ai remarqué que de plus en plus de jeunes dans les villes mondiales sont capables de parler au moins trois langues avant l'âge de 18 ans. Quand j'ai déménagé d'un village en Chine vers une grande ville à l'âge de 10 ans, après quelques années, je suis devenu fluent en hakka, mandarin et cantonais (moins fluent mais capable de comprendre). Ce sont toutes des langues chinoises, et deux d'entre elles sont des dialectes. La même chose se produit aujourd'hui avec les jeunes. Lorsque leurs parents s'installent dans de nouveaux pays ou des villes mondiales, ils trouvent plus facile de maîtriser trois langues en grandissant.

Pour moi, il ne s'agit pas seulement de suivre le rythme des jeunes d'aujourd'hui. C'est aussi que l'apprentissage de nouvelles choses rajeunit. Pourquoi un enfant peut-il apprendre une langue, mais un adulte généralement non ? C'est parce que les adultes commencent à perdre patience et curiosité. C'est parce que les adultes sont trop axés sur les objectifs et trop pressés.

La bonne nouvelle, c'est qu'aujourd'hui, il existe une multitude d'outils pour aider les gens à apprendre. J'ai également développé plus de patience pour l'apprentissage d'une nouvelle langue cette fois-ci. J'apprécie ce sentiment lorsque je vois une multitude de mots japonais et que je me dis : "Mais de quoi parlent-ils ?" parce que je sais que notre cerveau est magique, et que bientôt, je les connaîtrai tous. Ce moment de débordement sera de courte durée, et je devrais en profiter.